140483, Московская область, Коломенский р-н, п. Радужный, 45A Центральный офис: 109129, г. Москва, ул. 8-я Текстильщиков, д. 11, стр. 2

Телефон: (495) 228-11-50 Факс: (495) 228-11-53 E-mail: info@broen.ru http://www.broen.ru



#### Наименование изделия: ПАСПОРТ ТОВАРА № Клапан регулирующий BALLOREX® типа Dynamic Обозначение изделия: **Предприятие изготовитель:** Фирма "BROEN A/S" (пример) Skovvej 30, DK-5610, Assens Дания BALLOREX® Dynamic p/p Ду 15 Ру 25 Продавец: ООО "БРОЕН" Условное давление Ру 25 бар (маркируется Область применения: на корпусе клапана) Комбинированный балансировочный клапан **BROEN** Условный диаметр BALLOREX® Dynamic выполняет функцию автоматического Ду 15...50 мм (маркируется на ограничителя расхода, а при установке на него управляющего корпусе клапана) электропривода дополнительно реализует функцию Тип присоединения регулирующего клапана (регулятора температуры). р/р - внутр. резьба/ Предназначен для работы в системах водяного отопления внутр. резьба и охлаждения, а также системах холодоснабжения с водным Тип клапана раствором этилен - или пропиленгликоля с концентрацией

Основные технические характеристики				
Условное давление Ру, мПа	2,5			
Максимальная среда, °С	120			
Минимальная температура среды, °С	-20			
Диапазон перепада давлений на клапане, кПа	30-400			
Погрешность измерений расхода, %	+/- 3			
Исполнительный механизм	Цифро-/аналоговый электропривод			
Транспортируемая среда	Вода, этилен-/пропилен-гликолевые растворы с концентрацией не более 50%			

не более 50%.

Торговая марка

Резьбовое присоединение						
Артикул	Исполнение	Наименование	Присоединение	Расход, л/ч		
4360000L-000001	Ду15L	BALLOREX® Dynamic - Low flow	Rp1/2"xRp1/2"	36-118		
4360000S-000001	Ду15S	BALLOREX® Dynamic - Standard flow	Rp1/2"xRp1/2"	90-450		
4360000H-000001	Ду15Н	BALLOREX® Dynamic - High flow	Rp1/2"xRp1/2"	300-1400		
4460000S-000001	Ду20S	BALLOREX® Dynamic - Standard flow	Rp3/4"xRp3/4"	320-882		
4460000H-000001	Ду20Н	BALLOREX® Dynamic - High flow	Rp3/4"xRp3/4"	835-2221		
4560000S-000001	Ду25S	BALLOREX® Dynamic - Standard flow	Rp1"xRp1"	900-2160		
4560000H-000001	Ду25Н	BALLOREX® Dynamic - High flow	Rp1"xRp1"	1600-3300		
4660000H-000001	Ду32Н	BALLOREX® Dynamic - High flow	Rp 11/4"xRp11/4"	1600-4500		
4760000H-000001	Ду40Н	BALLOREX® Dynamic - High flow Rp11/2"xRp11/2'		2500-7500		
4860000H-000001	Ду50Н	BALLOREX® Dynamic - High flow Rp2"xRp2" 3800-125		3800-12500		

Материалы основных деталей				
Наименование детали	Материал			
Корпус	Коррозионно-стойкая латунь DZR	CW602N CuZn36Pb2As		
Картридж	Полисульфон	PPS		
Уплотнение по штоку	Этиленпропилендиеновый мономер	EPDM		
Мембрана	Усиленный этиленпропилендиеновый мономер <b>EPDM</b>			

Пометки о продаже	Инженер по качеству	М.П.	AB 28
			Продукция сертифицирована в системе сертификации ГОСТ Р
подпись			Сертификат соответствия № РОСС DK.AB28.B03020 от 26.10.2009
ФИО:			Разрешение Федеральной службы по экологическому, технологическому и атомному надзору № РРС 00-31451 от 08.10.2008

ООО «БРОЕН»

140483, Московская область, Коломенский р-н, п. Радужный, 45А

Центральный офис: 109129, г. Москва, ул. 8-я Текстильщиков, д. 11, стр. 2

Телефон: (495) 228-11-50 Факс: (495) 228-11-53 E-mail: info@broen.ru http://www.broen.ru



#### Инструкция по эксплуатации:

- 1. Является обязательной установка сетчатых фильтров в системе во избежание быстрого засорения измерительной диафрагмы и прохода клапана;
- 2. Допускается прямая промывка системы в месте установки клапана. Для обратной промывки требуется временная деинсталляция съемного картриджа клапана.
- 3. К работе с клапаном допускается только квалифицированный персонал.

## Инструкция по установке:

- 1. Клапан на трубопроводе должен быть установлен таким образом, чтобы стрелка на корпусе клапана совпадала с направлением потока транспортируемой среды;
- 2. Клапан может быть установлен в любом положении относительно своей продольной оси;
- 3. Прямой участок трубопровода до и после места установки клапана не требуется;
- 4. Попадание уплотнительных материалов в проход клапана должно быть строго исключено. Торцевая поверхность трубы должна быть зачищена, наличие заусенцев исключено;
- 5. При установке картриджа нужного исполнения положение картриджа в корпусе задается направляющим пазом;
- 6. Для работы в качестве регулирующего клапана требуется установка управляющего электропривода; Установка привода производится на идущий в комплекте к приводу адаптер, предварительно накрученный на присоединительную резьбу картриджа клапана;
- 7. Подключение электропривода клапана к системе энергоснабжения должно осуществляться в соответствии со схемой подключения, приведенной в паспорте привода.

## Техническое обслуживание:

1. Балансировочные клапаны BALLOREX® Dynamic специального обслуживания не требуют.

### Меры безопасности при установке и работе клапана:

- 1. К установке в трубопровод и обслуживанию крана допускается только квалифицированный рабочий персонал.
- 2. Не допускается разборка клапана при наличии давления в системе.
- 3. Не рекомендуется пользование клапанов на средах, содержащих абразивные элементы.

# Испытания:

Завершающим этапом технологического процесса производства клапанов BALLOREX® Dynamic является проверка клапана на герметичность. 100% клапанов проходят тест на протечку по штоку, прочность корпуса.

## Гарантийные обязательства:

Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяцев с момента ввода в эксплуатацию, но не более 30 месяцев с момента продажи. Гарантия распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с инструкциями по установке и техническими характеристиками изделия, описанными в данном паспорте или техническом описании.